



## RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ A L'ASSOCIACIÓ JIWAR CREATIÓ I SOCIETAT

02/ L0156 U015 N-190/17 ASS. JIWAR CREATIÓ I SOCIETAT

### Antecedents

1. L'Institut Ramon Llull, d'acord amb allò que disposen els seus estatuts, té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades.

2. En data 9 de juny de 2017, l'Associació Jiwat Creatió i Societat presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible una residència d'estudi i producció de Christina Schultz a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) durant el mes d'octubre de 2017 i una residència de creació i producció de Marc Badia Quintana a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia) durant el mes de novembre de 2017. Les residències s'inclouen en el Pla Pilot de Residències de l'Institut Ramon Llull.

3. L'Associació Jiwat Creatió i Societat (en endavant, Jiwat) és una residència-viver de creació per a tots els professionals que treballen en interlocució amb l'espai urbà. Jiwat és un espai obert a acollir tots els i les professionals que s'interessen per l'urbanisme en el seu sentit més ampli, que viuen la ciutat com a matèria d'investigació i d'inspiració: artistes de totes disciplines, arquitectes, activistes socials, filòsofs, sociòlegs, periodistes, antropòlegs, dissenyadors, etc.

Per una banda, Jiwat vol establir una relació creativa i durable entre veïns i veïnes d'un mateix barri i, per altra, evoca una filosofia de vida que consisteix en apropar valors i connectar experiències, promovent la interculturalitat a la ciutat de Barcelona.

Va ser creada fa cinc anys amb l'objectiu de reivindicar la creació artística com a eina de transformació i reflexió sobre la ciutat. Durant aquests cinc anys i mig d'activitat han passat per Jiwat 154 artistes de 43 països diferents. La diversitat d'origens es deu a l'interès d'acollir el màxim nombre d'artistes i a donar oportunitats a persones de països menys beneficiats per les polítiques culturals o amb pocs recursos: Turquia, Egipte, Iraq, Perú, Iran, Xile, Mèxic, Palestina, Geòrgia, Líban, Sudan, Etiòpia, Uganda, etc. Atès l'enclavament geogràfic, Jiwat té un interès especial en els artistes de les dues ribes del Mediterrani i en l'Orient Mitjà, veïnatges històrics i culturals indiscutibles.

4. L'Associació Jiwat Creatió i Societat presenta dos intercanvis de residències artístiques: un a Marràqueix (Marroc) i un altre a Tbilissi (Geòrgia).

La primera de les residències és d'estudi i producció i es du a terme a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) entorn els processos de gentrificació que assolien la ciutat, en paral·lelisme amb la ciutat de Barcelona. *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* és una plataforma independent per a la creació, la difusió i els intercanvis culturals i artístics que, per una banda dona suport als artistes emergents, ajudant-los a través de les residències i la difusió dels seus projectes i per l'altra, connecta les escenes culturals del país amb les d'organitzacions internacionals.

L'artista Christina Schultz farà una residència a l'octubre d'un mes de durada i presentarà públicament el treball resultant a l'espai expositiu de *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire*.



La segona residència és de creació i producció i es durà a terme a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia), una plataforma de referència en l'àmbit de la creació contemporània de l'estat de Geòrgia. La Universitat Lliure de Tbilissi va ser concebuda des del seu començament l'any 2009 com un espai innovador en el desolador panorama de l'educació post-soviètica. La universitat va prendre el nom d'Universitat Lliure perquè va néixer amb la vocació d'aportar noves generacions crítiques i lliures de pensament. Actualment, aquesta universitat ha esdevingut la més prestigiosa del país, responent als estàndards europeus en qualitat, equipament i comoditat.

L'artista català Marc Badia Quintana farà una residència durant el mes de novembre a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia). L'artista presentarà públicament el treball final resultant a l'espai expositiu de la universitat.

5. L'Associació Jivar Creació i Societat sol·licita la subvenció per un import de QUATRE MIL EUROS (4.000,00 €) per al finançament de les despeses derivades del desplaçament, l'allotjament i els honoraris dels dos artistes que duran a terme la residència a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) i a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia) respectivament, d'acord amb el pressupost que s'hi adjunta en annex.

6. En data 19 de juny de 2017, la cap de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 19 de juny de 2017, la cap de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de QUATRE MIL EUROS (4.000,00 €) al finançament de les despeses derivades del desplaçament, l'allotjament i els honoraris de Christina Schultz i Marc Badia Quintana que duran a terme la residència a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) i a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia) respectivament, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en annex.

7. En data 20 de juny de 2017, el gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

8. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2017. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 004 - 047 - 404760 Creació - Desplaçament per Residències artístiques. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

### **Fonaments de dret**

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. L'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, estableixen que es poden concedir, de forma directa i amb caràcter excepcional, les subvencions en què s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari o d'altres degudament justificades que en dificultin la seva convocatòria pública.



3. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga al seu director les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

### **Resolució**

Per tant, resolc,

1. Atorgar a l'Associació Jivar Creació i Societat una subvenció per un import de QUATRE MIL EUROS (4.000,00 €) per tal de fer possible una residència d'estudi i producció de Christina Schultz a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) durant el mes d'octubre de 2017 i una residència de creació i producció de Marc Badia Quintana a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia) durant el mes de novembre de 2017. Aquestes residències s'inclouen en el Pla Pilot de Residències de l'Institut Ramon Llull.

La subvenció es destinarà al finançament de les despeses derivades del desplaçament, l'allotjament i els honoraris de Christina Schultz i Marc Badia Quintana que duren a terme la residència a l'espai *Le 18 riad culturel et multidisciplinaire* de Marràqueix (Marroc) i a l'Escola d'Arts Visuals i Disseny de la Universitat Lliure de Tbilissi (Geòrgia) respectivament.

2. Establir que l'Associació Jivar Creació i Societat presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el 31 de gener de 2018, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació dels resultats obtinguts. La memòria ha d'incloure una còpia de tot el material gràfic on aparegui el logotip de l'Institut Ramon Llull i/o un document que deixi constància de la menció de la col·laboració de l'Institut Ramon Llull al web de l'entitat subvencionada.

2) Una memòria econòmica sobre els cost de l'activitat realitzada (d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull), on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat, amb identificació del creditor, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.

Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, en el seu cas, es motivin les desviacions respecte el pressupost inicial.

b) La relació ha d'anar acompanyada de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, així com la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor.

Es considerarà despesa realitzada aquella que hagi estat efectivament pagada amb anterioritat a la finalització del període de justificació de la subvenció.

La justificació haurà de ser amb factures originals i comprovants de pagament a nom del beneficiari de la subvenció.



c) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan el justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, caldrà indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb indicació dels òrgans concedents.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, l'òrgan instructor comprovarà d'ofici si la persona beneficiària està al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb la Generalitat de Catalunya i amb l'Estat, així com de les obligacions amb la Seguretat Social.

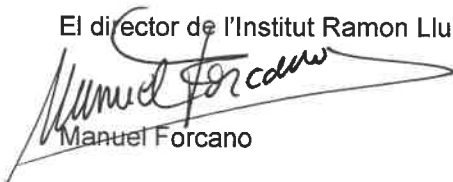
4. Establir que l'Associació Jivar Creació i Societat es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

### **Recursos procedents**

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Barcelona, 10 d'octubre de 2017

El director de l'Institut Ramon Llull



Manuel Forcano



## ANNEX

Pressupost (Associació Jivar Creació i Societat)

<b>DESPESES</b>		<b>INGRESSOS</b>	
Allotjament	1.700,00	Subvenció IRL	4.000,00
Desplaçaments	600,00		
Honoraris	1.700,00		
	<b>4.000,00</b>		<b>4.000,00</b>